



Ministerio de Comercio, Industria y Turismo  
**artesanías de colombia s.a.**

**PROGRAMA “HABILITACIÓN, USO Y MANEJO SOSTENIBLE DE MATERIAS  
PRIMAS VEGETALES UTILIZADAS EN ARTESANÍAS”**

Asesoría en diseño gráfico para material promocional del programa “Habilitación, uso y manejo sostenible de materias primas vegetales utilizadas en artesanías”

**Claudia Isabel López Rodríguez**

Convenio de Cooperación No. 37 de 2007, Artesanías de Colombia  
Bogotá, Diciembre de 2007



## **CONTENIDO**

<b>INTRODUCCIÓN</b>	<b>Página</b>
<b>1.1 Antecedentes</b>	<b>07</b>
<b>1.2. Contexto</b>	<b>08</b>
<b>1.3. Objetivo General</b>	<b>09</b>
<b>1.4. Objetivos Específicos (Resultados Esperados)</b>	<b>10</b>
<b>1.5. Metodología</b>	<b>11</b>
<b>1.6. Ejecución</b>	<b>12</b>
<b>1.7. Logros e impacto</b>	<b>15</b>
<b>1.8. Conclusiones y Recomendaciones</b>	<b>16</b>
<b>1.9. Limitaciones y Dificultades</b>	<b>18</b>
<b>1.10 Material Complementario y Anexos</b>	<b>20</b>
<b>1.10.1 Primeras propuestas del Stand divulgativo del proyecto</b>	
<b>1.10.2 Paneles Finales</b>	
<b>1.10.3 Muestra Stand de Materias Primas en Expoartesanías</b>	
<b>1.10.4 Cartillas de Materias Primas</b>	
<b>1.10.5 Folleto Materias Primas</b>	
<b>1.10.6 Marca libros de siete Materias Primas</b>	

## **BIBLIOGRAFÍA**



## RESUMEN

Asesoría en diseño e imagen gráfica de material correspondiente a la realización del Proyecto de Manejo Sostenible de Materias Primas. Se realizó un stand para Expoartesanías cuyo objetivo es divulgar los resultados del proyecto basado en 3 ejes, Diagnóstico de las especies, Buenas prácticas de manejo y Sello Ambiental para la artesanía. El material gráfico que se elaboró incluye además del diseño del stand, el diseño y diagramación de **Seis Cartillas para producción sostenible de artesanías** como material didáctico para artesanos y recolectores, e informativo para autoridades ambientales y entidades que apoyan al sector. **Un Plegable informativo del proyecto y Siete Marcalibros** de las especies trabajadas.



## INTRODUCCIÓN

Artesanías de Colombia S.A. y el Ministerio de Ambiente, Vivienda y Desarrollo Territorial desarrollan el proyecto “**Habilitación, uso y manejo sostenible de materias primas vegetales y ecosistemas relacionados con la producción artesanal en Colombia**”. Su objetivo es implementar un programa de **apoyo técnico, ambiental y empresarial** para el sector artesanal del país, para fomentar el uso y manejo sostenible de los recursos naturales y otras materias primas artesanales en el marco del Plan Estratégico Nacional de Mercados Verdes.

En el escenario de este Convenio se prestó la asesoría en diseño e imagen gráfica mediante la orden de servicios No. SAFCW2007-282 para la elaboración de material gráfico que constó de seis Cartillas, un Plegable y siete Marcalibros, así como la elaboración del stand de Materias Primas para Expoartesanías 2007, basados en los **Protocolos de producción sostenible** para especies vegetales utilizadas como materia prima en la producción de artesanías, y que busca orientar a los **recolectores y artesanos** con recomendaciones que les ayudarán a realizar buenas prácticas de manejo de las diferentes materias primas con la que tradicionalmente se tallan artesanías en las diferentes regiones donde se trabajó. Además de registrar información sobre esta especie y la forma en que se realiza el proceso artesanal, este material contribuirá a promover la conservación de nuestra diversidad biológica y cultural y el mejoramiento de la calidad, productividad y competitividad de nuestra artesanía en el mercado nacional e internacional.



## **1.1 Antecedentes**

Para la divulgación del proyecto se había realizado un plegable informativo, así como un pendón con el nombre del proyecto.

La recopilación de material para las cartillas como textos, fotos e información se estaba organizando en el momento de inicio del proyecto.



## **1.2. Contexto**

Se quería mejorar el material de difusión del proyecto así como proponer nuevos elementos gráficos más elaborados.

Se estaba ordenando el material que iba a servir de base para la elaboración del stand, las cartillas y demás material gráfico. Se tenía claro el concepto que se iba a manejar en las cartillas, ya que el material escrito tenía un orden y secuencia que permitió que fuera claro entender el proyecto.



### 1.3. Objetivo General

El objetivo es implementar un programa de **apoyo técnico, ambiental y empresarial** para el sector artesanal del país, por medio de material gráfico para fomentar el uso y manejo sostenible de los recursos naturales y otras materias primas artesanales en el marco del Plan Estratégico Nacional de Mercados Verdes.



#### **1.4. Objetivos Específicos**

Realización del material gráfico correspondiente al proyecto que constó de seis cartillas, un plegable informativo y siete marcalibros referentes a cada una de las especies que se trabajaron.

Divulgación de los resultados del proyecto en el Stand de Materias Primas en Expoartesánías.



## **1.5. Metodología**

Se planteó un objetivo a partir de la explicación del proyecto al grupo de trabajo. Se hicieron varias propuestas iniciales y se utilizaron imágenes en JPG (archivos de imágenes) para su presentación en computador. Después de la aprobación se hicieron los bocetos iniciales y se presentaron impresiones (carta) a color para evaluación de elementos tipográficos, de color, tamaño y para definir los elementos gráficos que serían comunes para todo el material gráfico.



## 1.6. Ejecución

Durante las dos primeras semanas se programaron una serie de reuniones donde se explicaron los dos proyectos que se iban a manejar, uno correspondía al Proyecto de Kankuamos y el otro al del Manejo Sostenible de Materias Primas. Después de la primera semana se definió en qué proyecto trabajarían los diseñadores, entonces se procedió a hacer una reunión más detallada explicando lo que se quería mostrar en el material gráfico que se iba a elaborar. Inicialmente se hicieron reuniones conjuntas de los dos proyectos, donde se reunían los diseñadores así como las personas encargadas del proyecto, el coordinador y los diseñadores encargados del CDA. Las reuniones tuvieron una duración promedio de tres horas donde se exponían las diferentes propuestas para el proyecto. Luego que se tomó una decisión y se aprobó la línea de diseño que se iba a manejar, se procedió a elaborar el material gráfico.

El diseño de las cartillas de cada una de las seis materias primas, se elaboró a partir de los textos finales de las cartillas acompañados de las fotos correspondientes. Se entregaron para aprobación inicialmente cinco cartillas, ya que mas o menos a mitad del proyecto se decidió hacer una división del material para que se imprimiera con dos impresores diferentes, con lo cual se entregarían cinco cartillas a uno de los impresores y al otro impresor se le entregarían luego, una cartilla, el plegable y los marcalibros.

El material inicial (las cinco cartillas iniciales) se mostró al Coordinador del Proyecto Aser vega, así como al Coordinador del Centro de Desarrollo Artesanal, Pedro Perini. Luego de su aprobación se entregó a la imprenta escogida (Zetta Impresores) para esta primera etapa del proyecto. Luego se realizó la última cartilla, el plegable informativo y los marcalibros de las especies. Este último material se aprobó con el Coordinador del proyecto, Aser vega, luego de lo cual se entregó a los impresores escogidos para esta última etapa del proyecto (Molher Impresores).

Tanto en la primera como en la segunda entrega del material, se hizo supervisión de color y de impresión en Zetta y Molher impresores.

Se elaboraron:

- 1. SEIS CARTILLAS PARA LA PRODUCCIÓN SOSTENIBLE DE ARTESANÍAS EN:**
  - PAUCHE
  - PALMA ESTERA
  - PALMA SARÁ
  - ESPARTO



- CHIQUICHQUI
- ENEA

Diseño y diagramación de seis cartillas. Se aprobó una línea de diseño con elementos comunes a todas las cartillas, manejo de estilos, resaltados, cuadros, ilustraciones digitales y retoque fotográfico.

Diseño de carátulas con una misma línea común a todas pero con los elementos y fotos de cada una de las especies para cada una de las cartillas.

### **Características Técnicas:**

<b>Tamaño:</b>	16 x 22 cm cerradas, plegadas al centro y cocidas al caballete.
<b>No. de páginas:</b>	32 máx. incluyendo portadas. (El número de páginas varía en c/u de las cartillas.
<b>Tintas:</b>	Portada: full color 4 x 0 Hojas interiores: Full color 4 x 4
<b>Papel:</b>	Portada: Propalcote 240 g. Plastificado mate por una cara Hojas interiores: Propalcote 115 g.

## **2. DISEÑO GRÁFICO PARA STAND DE MATERIAS PRIMAS**

### **• Siete paneles de las especies sostenibles:**

Los paneles constan de fotografías completas para cada una de las especies, cuyo tamaño varía entre 1.60m y 1.30m de alto. En el lado inferior del panel, el texto con el nombre de la planta, su nombre científico, el hábitat y el trabajo artesanal correspondiente.

Debido al tamaño original de las fotos, se hizo retoque fotográfico para evitar el rompimiento del punto en la impresión digital.

### **• Un panel de fondo:**

El panel consta de un mapa informativo de las regiones correspondientes a cada una de las especies, así como de fotos de las plantas y su información. También consta de los textos de Buenas Prácticas de manejo, Resultados e información del Sello Ambiental.

### **• Textos informativos laterales y logos Institucionales.**

## **3. PLEGABLE INFORMATIVO DEL PROYECTO**



Diseño y diagramación de un folleto explicativo del proyecto de Materias Primas. Elementos utilizados: textos y fotos del proyecto. Retoque fotográfico.

**Tamaño:** Carta abierto, plegado a 3 cuerpos  
**Tintas:** full color 4 x 4  
**Papel:** Propalcote de 150 g., plastificado mate y U.V. parcial por dos caras

#### **4. MARCALIBROS DE CADA UNA DE LAS LAS MATERIAS PRIMAS (7 REFERENCIAS)**

Diseño y diagramación de siete marcalibros de dos caras. Uso de fotografías de materias primas y productos artesanales.

**Tamaño:** 4 x 18 cm. Acabados troquelados  
**Tintas:** 4 x 1  
**Papel:** Propalcote de 240 g., plastificado frío mate por dos caras y U.V. parcial.



### **1.7. Logros e impacto**

Se cumplió el objetivo y se realizaron 6 cartillas para la producción sostenible, un folleto informativo del proyecto, siete marcalibros de las especies y un stand divulgativo del Proyecto de Materias Primas para Expoartesánías.



## 1.8. Conclusiones y Recomendaciones

El material gráfico tanto del stand como del material impreso resultó satisfactorio y se lograron los objetivos de comunicación que se querían. Esto se logró a pesar de que el tiempo fue reducido en la última etapa del proyecto debido a los cambios que se hicieron para la aprobación final.

Se recomienda una mejor organización tanto de entrega del material por parte de las personas encargadas de los proyectos, así como de la coordinación de las entregas para aprobación.

Se recomienda un cronograma de las reuniones de los proyectos por separado, ya que al principio se hicieron reuniones conjuntas donde estaban presentes los diseñadores de ambos proyectos (Kankuamos y Materias Primas), sin tener en cuenta el tiempo que tomaba la exposición de cada uno, para material diferente. En un principio se pensó en que esto sería un buen aporte para ambos proyectos, pero debido a la cantidad de personas que participaron en las reuniones iniciales, el proceso de aprobación se alargó más de lo necesario. La recomendación es que para los procesos de aprobación se hagan reuniones individuales por proyecto y con las personas absolutamente necesarias.

Se recomienda que los textos que se entregan al diseñador estén previamente corregidos y arreglados ya que las correcciones gramaticales sobre el diseño ya diagramado genera demoras innecesarias.

Se recomienda una mejor planeación para la realización del proyecto porque debido a los cambios que se hicieron durante el desarrollo del mismo, se debieron realizar nuevas cotizaciones comparativas, ya que por un lado se iban a entregar cinco cartillas a uno de los impresores escogidos y el resto de material que fue una cartilla, el plegable informativo y los siete marcalibros de las especies a los segundos impresores que se escogieran.

Se recomienda hacer todo el trabajo con un solo impresor ya que esto facilita el control de calidad y además agiliza los tiempos de entrega.

También se recomienda que los insumos como fotos y material gráfico correspondiente como Logotipos, mapas y gráficos tengan una mejor resolución y calidad. En el caso de las fotos, se recomienda que sean tomadas o por un fotógrafo profesional o que se hagan con cámaras de mejor calidad, que permitan una mejor resolución (imagen de mejor calidad, de mínimo 250 dpi, al tamaño máximo permitido).



Se recomienda una capacitación en fotografía profesional a quienes realizan las salidas de campo, esto sería beneficioso para el equipo de trabajo.

Para los logotipos de entidades con las que usualmente trabaja Artesanías de Colombia se recomienda que la entidad correspondiente los envíe en un archivo con una resolución alta (300 dpi) y en un formato (la forma cómo se envía un archivo) que permita su fácil manejo, o que las personas encargadas de la parte de Diseño en el CDA tengan un Banco de imágenes con los elementos en alta resolución para ser utilizados sin problemas de impresión.

Se recomienda que en los trabajos que impliquen material gráfico se haga una inducción del manejo institucional de Artesanías de Colombia, logotipos, colores permitidos a usar, y muestras de material hecho para referencia de los diseñadores.

Como la empresa trabaja con Gestión de Calidad ISO 9001 se hace la siguiente recomendación para el mejoramiento del Sistema de gestión de calidad, de realizar una reunión informativa para aquellas personas que no han trabajado antes con Artesanías de Colombia, sobre los procedimientos regulares de la empresa y sus normativas así como los formatos ISO, y los que se utilizan frecuentemente durante el proceso de desarrollo del proyecto.



## 1.9. Limitaciones y Dificultades

Como ya lo nombré en otro de los ítems anteriores, durante la primera etapa se realizaron una serie de reuniones de los dos proyectos (Kankuamos y Materias Primas) sin resultados concretos ya que había muchas personas implicadas, donde había muchas opiniones y pocos resultados; además de tratar temas distintos (de cada uno de los proyectos), tiempo durante el cual los diseñadores estaban en discusiones que no concernían al trabajo final de cada uno.

Cuando se llegó a la etapa de pedir las cotizaciones a las diferentes imprentas, se pidió un cuadro comparativo. En un primer momento pensé que lo mejor era dar diferentes opciones para que las personas encargadas pudieran elegir entre varias alternativas. Así que envié un cuadro comparativo como creí conveniente. Pero me comunicaron que era incorrecta la forma en que lo había enviado y solo hasta que solicité una muestra de algún cuadro comparativo ya existente, fue que me entere que había un formato para estos casos. Si se nos hubiera informado que había un formato definido y donde se podía conseguir, se hubiera ahorrado tiempo y hubiera sido más clara la forma de entregar.

Aproximadamente en la mitad o un poco más del proyecto, se me informó que éste debía dividirse en dos o más partes por cambios presupuestales, y que a las imprentas se les iba a pagar en un término de 90 días, con lo cual debían hacerse nuevos cuadros comparativos; entonces sumadas a las primeras cotizaciones, se estaban haciendo 6 cotizaciones más, es decir 9 cotizaciones en total. Esto me generó mucha demora ya que las imprentas se tardaron mucho en dar una respuesta por las nuevas condiciones de pago. Este tiempo para las cotizaciones y aprobaciones, me limitó el tiempo destinado a la realización del trabajo de diseño en si. Durante la realización del trabajo fue mucho más notoria la carga de trabajo que tenía este proyecto (Materias Primas) en comparación con el proyecto de Kankuamos. La cantidad de material que se pidió, requería de un mayor tiempo para desarrollarlo, con lo cual para el tiempo acordado, tuve que trabajar horas extras para poder cumplir la meta acordada.

Después que me entregaron el material escrito para las cartillas, el cual se entregó de manera adecuada, en un medio magnético junto con la impresión correspondiente, se hicieron nuevas correcciones gramaticales sobre el diseño ya diagramado, cuando se suponía que esto ya estaba revisado y como un texto final.



Esto generó demoras ya que al estar diagramado el texto y agregar palabras o cambiar espacios, cambió la acomodación de los ítems dentro de las paginas, con lo cual yo sugeriría que los cambios que se hicieran a los textos se hicieran antes, sobre los borradores, y ya en la impresión para aprobación final fueran mínimas las correcciones para evitar mayores demoras.

También nombré en el ítem anterior que las fotografías que se utilizaron no tuvieron la mejor calidad en resolución. En el caso de las cartillas, las fotos fueron bastante aceptables ya que el tamaño final no superaba al tamaño original de las fotos. Pero en el caso del stand fue inconveniente. La propuesta que yo había hecho originalmente para los paneles, permitía una mejor presentación de las fotos que no afectaba mucho la resolución y la calidad de la foto. Pero después, se decidió hacer los paneles con las fotos completas, cubriendo todo el panel, sin tener en cuenta el estado de las fotos originales. Para la realización de los paneles a este tamaño resultó inconveniente, ya que las imágenes eran bastante pesadas y fue necesario hacer retoque fotográfico para evitar que se rompiera mucho el punto en la impresión (calidad de imagen de las fotografías). Se debe tener en cuenta que para fotos con 1.30 m de altura había fotos de 6.77 cm de alto. Sin embargo se logró obtener imágenes aceptables con retoque fotográfico en Photoshop.



## 1.10 Material Complementario y Anexos

Para el material impreso se utilizaron las fotos de cada una de las Materias Primas y las especies trabajadas, tomadas por el grupo de trabajo de los biólogos y encargados del proyecto.

Aquí se incluyen las muestras gráficas del material entregado del proyecto de Materias Primas tanto preliminares como definitivas.

### 1.10.1 Primeras propuestas del Stand divulgativo del proyecto:







### 1.10.2 Paneles Finales



## PROYECTO ARTESANÍA SOSTENIBLE

**PARA UNAS BUENAS PRÁCTICAS EN LA ARTESANÍA**

- Diagnóstico del recurso.
- Reconocimiento de Buenas Prácticas en campo.
- Elaboración de Protocolos de Producción Sostenible.
- Cartillas para capacitación de recolectores y artesanos.




Gestión de estándares ambientales para la artesanía en fibras vegetales, en el marco del Sello Ambiental Colombiano, SAC.



**RESULTADOS**

- Un Catálogo de Especies proveedoras de fibras para la artesanía.
- 6 Protocolos y 7 Cartillas para la Producción Sostenible.
- Capacitación de cerca de 180 recolectores y artesanos en 11 talleres de Buenas Prácticas.
- Un Diagnóstico de especies de uso artesanal en el Alto Putumayo.
- Técnicas limpias para recolección de vetreguas en el Bajo San Juan.
- Artesanías promovidas por la CAR en el Mercado Verde.



### 1.10.3 Muestra Stand de Materias Primas en Expoartesanías



Stand de Materias Primas, Fotografía: Cesar Barbosa, Diciembre 6 de 2007, Expoartesanías, Bogotá, COL, ARTESANÍAS DE COLOMBIA.



Stand de Materias Primas, Fotografía: Cesar Barbosa, Diciembre 6 de 2007, Expoartesanías, Bogotá, COL, ARTESANÍAS DE COLOMBIA.



### 1.10.4 Cartillas de Materias Primas







### 1.10.6 Marcalibros de siete Materias Primas





## **BIBLIOGRAFÍA**

Sombreros Tejidos en paja de iraca o Toquilla, Hamacas en hilaza de algodón Tejidas a mano en Telar vertical, Santafé de Bogotá, 2000, **Artesanías de Colombia.**

Cartilla Tejeduría y tinturado, Pueblos Indígenas Sur de la Amazonía Colombiana, 2005, **Artesanías de Colombia.**

Resguardo Wacoyo, Comunidad Indígena Sikuani, Puerto Gaitán, Meta, Colombia, **Artesanías de Colombia.**

Orientaciones para el manejo técnico del cultivo de la palma de iraca, Santafé de Bogotá, 2005, **Artesanías de Colombia.**